

# Solar Garden Light 2-pack

Garden Light, solar cell  
Trädgårdsbelysning, solcell  
Hagebelysning, solcelle  
Puutarhavalaisin, aurinkokenno



Art.no.  
36-4082

**north**  
■■■■■ LIGHT

Ver. 200912

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

# Solar Garden Light 2-pack

Art.no: 36-4082

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

## Safety

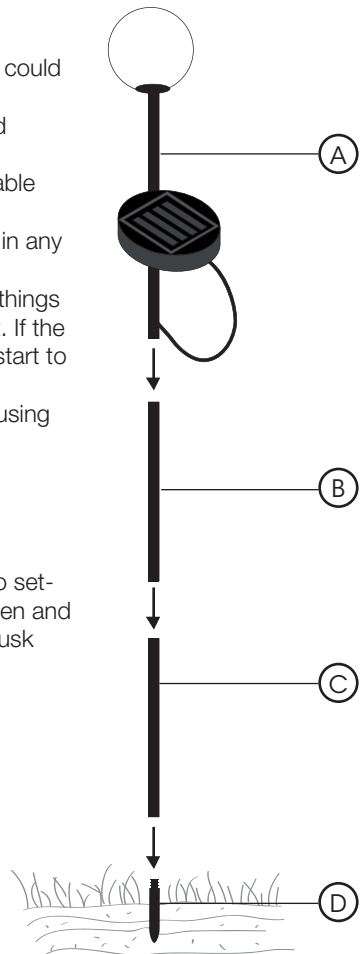
- Do not use the light in an environment where it could be exposed to gas, steam or dust.
- Never look directly into the light source; it could damage your eyes.
- Only use the recommended types of rechargeable batteries.
- This product must not be modified or adapted in any way.
- Do not use any sharp metal tools or any other things that can scratch the surface of the garden light. If the surface coating is scratched, the product can start to rust.
- Only let a qualified technician perform repairs, using only original parts.
- Do not let children play with the product.

## Product description

Solar cell powered LED garden light. Choice of two settings – constant warm white or alternating red, green and blue. Tiltable solar cell. Automatically turns on at dusk and off at dawn.

## Parts

- Lamp housing with solar cell
- Coupling tube
- Post
- Ground spike



## Assembly

1. Attach the ground spike to the post.
  2. Attach the coupling tube to the post.
  3. Attach the lamp housing to the coupling tube.
  4. Select a light setting. Note that the light selector has three settings (left, middle and right). One of the outer settings is for alternating red, green and blue light. The middle setting is for no light (off). The other outer setting is for constant warm white light.
  5. Push the spike into the ground.
- The height of the post can be adjusted by inserting or removing the coupling tube.
  - The solar cell can be adjusted to the best angle for capturing solar energy.

## Changing batteries

- The rechargeable battery will eventually need to be replaced.
  - The useful life of the existing battery can be lengthened by removing it and recharging it in a separate charger occasionally.
  - Only an AA/R6 NiMH rechargeable battery should be used.
1. Remove the four screws under the solar cell.
  2. Remove the battery.
  3. Insert the new battery according to the polarity markings on the battery holder.
  4. Assemble in reversed order.

## Care and maintenance

- Wipe the product using a soft damp cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

## Specifications

Height above ground:	100 cm
Charging time:	Approx. 8-10 hours in direct sunlight
Operating time:	Approx. 8 hours when fully charged

# Trädgårdsbelysning solcell

## 2-pack

Art.nr: 36-4082

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

SVENSKA

## Säkerhet

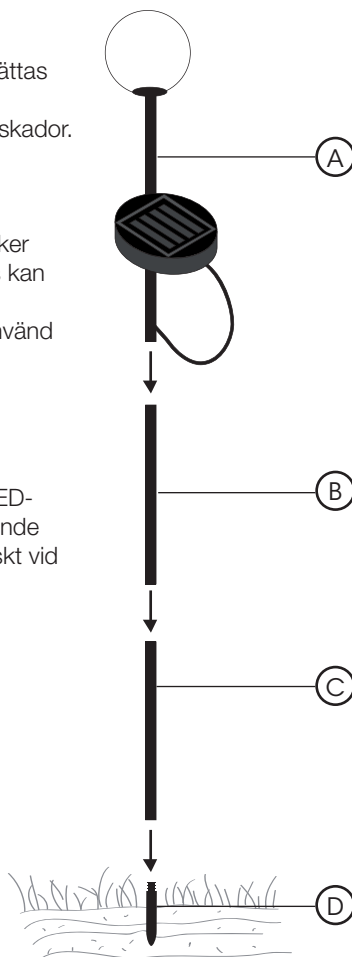
- Använd inte lyktan i omgivning där den kan utsättas för gas, ånga eller damm.
- Titta aldrig rakt in i ljuskällan, det kan ge ögonskador.
- Använd bara laddningsbara batterier av rekommenderad typ.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Använd inga vassa metallverktyg eller andra saker som kan repa belysningens yta. Om ytan repas kan den börja rosta.
- Låt bara en fackman utföra reparationer och använd då bara originaldelar.
- Låt inte barn leka med produkten

## Produktbeskrivning

Trädgårdsbelysning med vinklingsbar solcell och LED-lampor. Omkopplingsbar mellan varmvitt eller växlande rött, grönt och blått sken. Lampan tänds automatiskt vid skymning och släcks när det blir ljusare.

## Delar

- A. Ljusdel med solcell
- B. Skarvrör
- C. Bottenrör
- D. Spjut



## Montering

1. Montera spjutet på röret.
  2. Montera skarvröret på bottenröret.
  3. Montera ljusdelen på röret.
  4. Aktivera lampan. Observera att ljusdelen har 3 olika lägen (vänster, mellan och höger). Ena ytterläget ger växlande sken i rött, grönt och blått. Mellanläget ger ingen belysning. Det andra ytterläget ger varmvitt ljus.
  5. Sätt ned hela produkten i marken.
- Belysningens höjd kan regleras genom att använda eller inte använda skarvröret.
  - Solcellen kan vridas för bästa upptagningsförmåga.

## Byte av batteri

- Vid behov måste det uppladdningsbara batteriet bytas ut.
  - Ta ur batteriet och ladda det i en separat laddare ibland för att öka livslängden.
  - Endast uppladdningsbart batteri av typ NiMH AA/R6 får användas.
1. Skruva ur de fyra skruvarna på under solcellen.
  2. Ta ur batteriet.
  3. Montera det nya batteriet enligt märkningen i batterihållaren.
  4. Montera ihop i omvänd ordning.

## Skötsel och underhåll

- Vid behov, torka av produkten med en lätt fuktad trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Höjd från mark:	100 cm
Laddtid:	Ca 8-10 timmar i direkt solsken
Lystid:	Ca 8 timmar när den är fulladdad

# Hagebelysning solcelle 2-pack

Art.nr. 36-4082

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## Sikkerhet

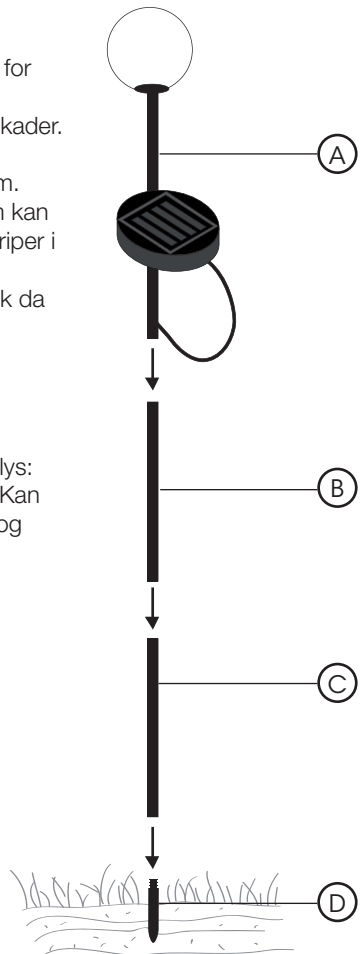
- Bruk ikke lykten i omgivelser der den blir utsatt for gass, damp eller støv.
- Se aldri rett inn i lyskilden, da dette kan gi øyeskader.
- Bruk kun ladbare batterier av anbefalt type.
- Produktet må ikke forandres på eller bygges om.
- Bruk ikke skarpe eller spisse metallverktøy som kan ripe i overflaten på lampene. Hvis det kommer riper i overflaten kan metallet ruste/korrodere.
- La bare en fagmann utføre reparasjoner og bruk da kun originale deler.
- La aldri barn leke med produktet.

## Produktbeskrivelse

Hagebelysning, Solcelle Med lysdioder. Justerbart lys: varmhvit eller vekslende rødt, grønt og blått skinn. Kan vinkles. Lampen tennes automatisk ved skumring og slukkes når det lysner.

## Deler:

- A. Lysdel med solcelle
- B. Skjøterør
- C. Bunnrør
- D. Spyd



## Montering

1. Monter spydet på røret.
  2. Monter skjøterøret på bunnrøret.
  3. Monter lysdelen på røret.
  4. Skru på lampen. Vær oppmerksom på at lysdelen har 3 forskjellige posisjoner (venstre, mellom og høyre). Den ene ytre posisjonen gir skiftende skinn i rødt, grønt og blått. Mellomposisjonen gir ikke noe lys. Den andre ytre posisjonen gir et varmhvit lys.
  5. Fest hele produktet i bakken.
- Høyden på lyktene kan reguleres ved at man enten benytter skjøterøret eller ikke.
  - Solcellene kan dreies på for å oppnå best mulig mottaksforhold.

## Bytte av batteri

- Ved behov må det ladbare batteriet skiftes.
  - Ta ut batteriene og lad dem i en separat lader innimellom, for å øke deres levetid.
  - Det må kun benyttes ladbare batterier av typen NiMH AA/R6.
1. Skru løs de fire skruene som er plassert under solcellene.
  2. Ta batteriene ut.
  3. Plasser det nye batteriet som markeringen viser i holderen.
  4. Monter alle delene i omvendt rekkefølge (se punktene over).

## Stell og vedlikehold

- Tørk av ved behov med en myk, lett fuktet klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Høyde over bakken:	100 cm
Ladetid:	Ca. 8-10 timer i direkte solskinn
Lystid:	Ca. 8 timer når den er fulladet

# Puutarhavalaisin, aurinkokenno

## 2 kpl

Tuotenumero 36-4082

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Sästä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

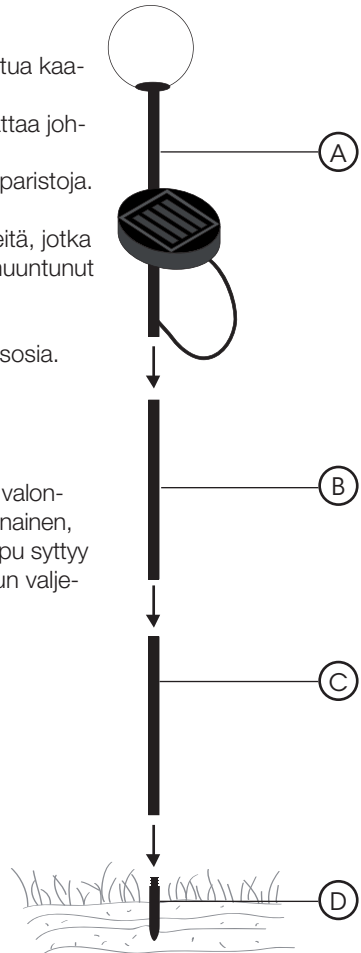
- Älä käytä valaisinta paikoissa, joissa se voi altistua kaasuille, höyryille tai pölylle.
- Älä katso suoraan valonlähteeseen, sillä se saattaa johtaa silmävaurioihin.
- Käytä ainoastaan valaisimeen suositeltuja akkuparistoja.
- Tuotetta ei saa muuttaa millään tavalla.
- Älä käytä teräviä metallityökaluja tai muita esineitä, jotka saattavat naarmuttaa valaisimen pintaa. Naarmuuntunut pinta saattaa ruostua.
- Laitteen saa korjata vain alan ammattilainen. Korjauksessa saa käyttää ainoastaan alkuperäisosa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

## Tuotekuvaus

Puutarhavalaisin, aurinkokenno. Valodiodi. Kaksi eri valonsäätöä: lämpimän valkoinen tai vaihtuva värivalo (punainen, vihreä ja sininen). Käännettävä aurinkokenno. Lamppu syttyy automaattisesti illan hämärtyessä ja sammuu aamun valjessa.

## Osat

- Valo-osa ja aurinkokenno
- Putkiliitos
- Runkoputki
- Kärki





## Asennus

1. Asenna kärki runkoputkeen.
  2. Asenna putkiliitos runkoputkeen.
  3. Asenna valo-osa putkiliitokseen.
  4. Sytytä valaisin. Huomaa, että valo-osan voi säätää 3 eri asentoon (vasen, keski-asento ja oikea). Toisessa ääriasennossa valo palaa vuorotellen punaisena, vihreänä ja sinisenä. Keskiasennossa valo on pois päältä. Toisessa ääriasennossa valo palaa lämpimän valkoisena.
  5. Asenna tuote maahan.
- Säädä valaisimen korkeutta asentamalla/poistamalla putkiliitos.
  - Aurinkokennoa voi kääntää valonsaannin maksimoimiseksi.

## Akkupariston vaihto

- Vaihda ladattava akkuparisto tarvittaessa.
  - Irrota akkuparisto ja lataa se silloin tällöin erillisellä laturilla. Näin akun elinikä pitenee.
  - Käytä vain ladattavaa NiMH AA/R6 -akkuparistoa.
1. Ruuvaa irti aurinkokennon alla olevat neljä ruuvia.
  2. Poista akkuparisto.
  3. Asenna uusi akkuparisto lokeron merkintöjen mukaisesti.
  4. Kokoa käänteisessä järjestyksessä.

## Huolto ja ylläpito

- Pyyhi tarvittaessa kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Korkeus maasta	100 cm
Latausaika	8–10 tuntia suorassa auringonvalossa
Valaisuaika	Noin 8 tuntia täyteen ladattuna



## SVERIGE

---

KUNDTJÄNST      Tel: 0247/445 00  
                         Fax: 0247/445 09  
                         E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET              www.clasohlson.se

BREV                      Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

KUNDESENTER      Tlf.: 23 21 40 00  
                         Faks: 23 21 40 80  
                         E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT            www.clasohlson.no

POST                      Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

ASIAKASPALVELU    Puh: 020 111 2222  
                         Faksi: 020 111 2221  
                         Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET            www.clasohlson.fi

OSOITE                Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

## UNITED KINGDOM

---

                         For consumer contact, please visit  
                         [www.clasohlson.co.uk](http://www.clasohlson.co.uk) and click on  
                         customer service.

INTERNET            [www.clasohlson.co.uk](http://www.clasohlson.co.uk)